



Ukraine is a beautiful country, with the Carpathian Mountains to the west, the sparkling Black Sea to the south, and the Dnipro River at its heart. Ukraine has thick forests in the north and rich farmlands in the east that help feed the world.



Україна — мальовнича країна, яку обійняли Карпатські гори на заході, сяючі води Чорного моря на півдні та густі ліси на півночі. У самому серці її перетинає величезна річка Дніпро. Родючими східними землями Україна допомагає годувати світ.

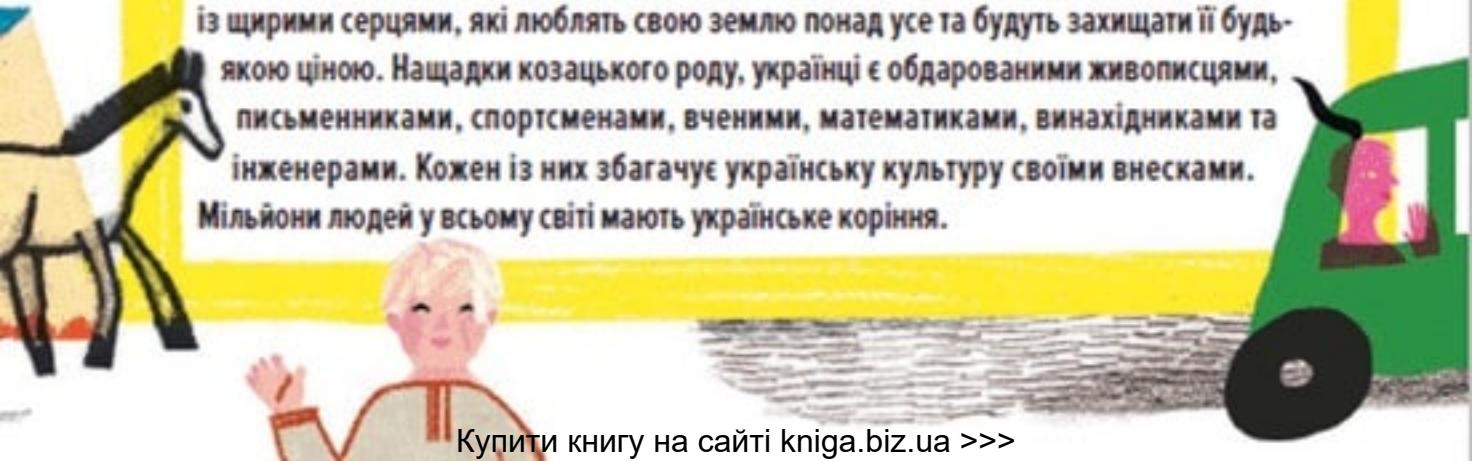
Купити книгу на сайті [kniga.biz.ua >>](http://kniga.biz.ua)



But the best thing about Ukraine is the people—more than forty million sincere and talented citizens who love their country and will defend it at any cost. Ukrainians come from the Kozak nation. They are artists, writers, athletes, scientists, mathematicians, inventors, and engineers, and all of them enrich Ukrainian history. Millions of people around the world trace their heritage to Ukraine.



Але найкраще в Україні — це її народ — понад сорок мільйонів талановитих громадян із щирими серцями, які люблять свою землю понад усе та будуть захищати її будь-якою ціною. Нащадки козацького роду, українці є обдарованими живописцями, письменниками, спортсменами, вченими, математиками, винахідниками та інженерами. Кожен із них збагачує українську культуру своїми внесками. Мільйони людей у всьому світі мають українське коріння.





Ukrainians came from the Trypillia culture, one of the oldest civilizations in Europe. The country has always been a paradise of nature. The land had peaceful people who fished and hunted, raised animals, grew food, and made pottery and textiles. Through the centuries, many countries tried to invade and rule Ukraine. They wanted the rich black land and natural resources. But the brave Ukrainian people always resisted and fought for their freedom.



Україна завжди була райським куточком природи. Спадкоємці трипільської культури, однієї із найдревніших світових цивілізацій, миролюбні українці займалися рибальством, полюванням, сільським господарством, ткацьким та гончарним мистецтвом. Споконвіків безліч країн намагалися привласнити собі привабливий родючий чорнозем та природні ресурси України. Але волелюбний, хоробрий український народ завжди чинив опір та боровся за свою свободу.



Ukraine's National Anthem was written in 1862 by Pavlo Chubynsky and set to music by Mykhailo Verbytsky. It was sung during Ukraine's independence from 1917–1921. The Soviet Union banned the song, and for years it had to be sung in secret. When Ukraine got its independence back in 1991, it was sung freely. The government adopted a shorter version in 2003 and it became Ukraine's official National Anthem.

LET'S SING IT together!



Історія створення Українського Національного Гімну почалася з вірша «Ще не вмерла Україна», який написав Павло Чубинський у 1862 році і поклав на музику Михайло Вербицький. Співали його у 1917–1921 роках Української Незалежності. У часи Радянського Союзу співати Гімн було заборонено, тому будь-яке виконання Гімну трималось у таємниці. Коли в 1991 році Україна повернула свою Незалежність, слова Гімну залунали гучніше, ніж будь-коли. А його скорочену версію Верховна Рада затвердила як офіційний Державний Гімн України у 2003 році.



ЗАСПІВАЙМО  
ЙОГО  
РАЗОМ!